32005R0092

L 19/27 ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ 21.1.2005

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 92/2005 НА КОМИСИЯТА

от 19 януари 2005 година

за прилагане на Регламент (ЕИО) № 1774/2002 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на начините на унищожаване или на употреба на страничните животински продукти и за изменение на приложение VI към него по отношение на преработката с отделяне на биогаз и преработката на топени мазнини

(текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид регламент (ЕИО) № 1774/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 3 октомври 2002 г. относно установяване на здравни правила относно страничните животински продукти, непредназначени за консумация от човека [1], и по-специално 4, параграф 2, буква д), член 5, параграф 2, буква ж), член 6, параграф 2, буква и) и член 32, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕИО) № 1774/20002 определя правилата за начините на унищожаване или употреба на странични животински продукти. Той предвижда и възможността да се одобрят и допълнителни начини на унищожаване или употреба след консултация със съответния научен комитет.

(2) На 10 и 11 април 2000 Научният ръководен комитет (НРК) изложи становището си по отношение на шест други метода на сигурна обработка и унищожаване на странични животински продукти. Според това становище пет метода се определят като сигурни за унищожаването и/или употребата на продуктите от категории 2 и 3 при определени условия.

(3) На 10 и 11 април НРК изготви окончателно становище и доклад за обработката на отпадъците от животински произход с алкална хидролиза при висока температура и високо налягане, в които се дават насоки за възможните приложения на алкалната хидролиза и рисковете от нея при унищожаване на продукти от категории 1, 2 и 3.

(4) На 26 и 27 ноември 2003 г. Европейският орган за безопасност на храните (ЕОБХ) изложи становището си върху метода за производство на биогаз с хидролиза под високо налягане, в което се дават насоки за възможните приложения на този метод и рисковете от него при унищожаване на продукти от категория 1.

(5) Следователно пет метода могат да бъдат одобрени за унищожаване и/или употреба на странични животински продукти съгласно становището на НРК в допълнение към методите на преработка, посочени в Регламент (ЕО) № 1774/2002. Необходимо е да се определят условията на приложение на тези методи.

(6) Комисията поиска от някои от организациите, пожелали одобряването на тези методи, да предоставят по-подробна информация за тяхната безопасност при обработката и унищожаването на продукти от категория 1. Тази информация ще бъде предоставена своевременно за преценка на Европейския орган за безопасност на храните.

(7) До получаването на тази преценка и предвид получените досега становища на НРК за безопасността на лойта по отношение на трансмисивните спонгиформни енцефалопатии (ТСЕ), в частност когато е топена под налягане и филтрирана за отстраняване на неразтворимите замърсяващи частици, е уместно да се одобри, при строги условия, преработката на животински мазнини в биодизелово гориво като метод за обработка и унищожаване на повечето продукти от категория 1, с изключение на тези, които крият риск. В този случай следва ясно да се уточни, че обработката и унищожаването могат да включват получаването на биоенергия.

(8) Одобряването и прилагането на тези допълнителни методи на обработка не трябва да нарушава другите правни разпоредби от общностното законодателство, приложими в тази област, а именно законодателството в областта на защитата на околната среда, поради което оперативните методи, определени в настоящия регламент, трябва по възможност да се въвеждат съгласно член 6, параграф 4 от Директива 2000/76/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 4 декември 2000 г. относно изгарянето на отпадъците [2].

(9) За методите, одобрени за обработка на странични животински продукти от категория 1, като мярка за контрол в допълнение към редовния контрол на параметрите на методите за преработка, през първите две години от прилагането на съответния метод в държавите-членки ще бъдат извършени опити в пилотна инсталация, които ще предоставят на компетентните органи доказателство за ефикасността на този метод и за неговата безопасност за здравето на човека и животните.

(10) С одобряването на преработката на странични животински продукти от категория 1 се налага изменение на глави II и III от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1774/2002.

(11) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

---

[1] ОВ L 273, 10.10.2002 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 668/2004 (ОВ L 112, 19.4.2004 г., стр. 1).

[2] ОВ L 332, 28.12.2000 г., стр. 91.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Обработка и унищожаване на продукти от категория 1

1. Методът алкална хидролиза, както е определен в приложение I, както и методът за производство на биогаз с хидролиза под високо налягане, определен в приложение III, се одобряват и могат да бъдат разрешени от компетентния орган за обработка и унищожаване на продукти от категория 1.

2. Методът за производство на биодизелово гориво, както е определен в приложение IV, се одобрява и може да бъде разрешен от компетентния орган за обработка и унищожаване на продукти от категория 1 с изключение на продуктите, посочени в член 4, параграф 1, буква а), i) и ii) от Регламент (ЕО) № 1774/2002.

При все това странични животински продукти, посочени в член 4, параграф 1, буква а), ii) могат да се обработват с този метод, при условие че животните:

а) са били на възраст най-малко 24 месеца към момента на клането,

или

б) са били подложени на лабораторен тест за откриване на ТСЕ съгласно Регламент (ЕО) № 999/2000 [1] с отрицателен резултат.

Компетентният орган може да разреши този метод и за обработка и унищожаване на преработени животински мазнини от категория 1.

Член 2

Обработка и употреба или унищожаване на продукти от категории 2 и 3

Методите алкална хидролиза, хидролиза при висока температура и високо налягане, методът за производство на биогаз чрез хидролиза под високо налягане, за производство на биодизелово гориво и за газификация Brookes, описани в приложения I—V, се одобряват и могат да бъдат разрешени от компетентния орган за обработка и унищожаване на продукти от категория 2 и 3.

Член 3

Условия за прилагане на методите от приложения I—V

След като разреши прилагането на съответния метод, компетентният орган дава съгласие на предприятия да използват един от методите, описани в приложения I—V, при условие че спазват техническите спецификации и параметри и условията, определени в Регламент (ЕО) № 1774/2002, с изключение на техническите спецификации и параметри, определени в същия регламент за други методи. За целта ръководителят на предприятието демонстрира пред компетентния орган, че всички спецификации и параметри от съответното приложение се спазват.

Член 4

Последващо маркиране и унищожаване или употреба на крайните продукти

1. Крайните продукти се маркират постоянно с миризма, когато това е технически възможно, съгласно глава I, точка 8 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1774/2002.

При все това обаче, когато преработените странични продукти са само от категория 3 и крайните продукти не са предназначени за унищожаване като отпадъци, подобна маркировка не се изисква.

2. Крайните продукти, получени след обработка на продуктите от категория 1, се унищожават като отпадъци чрез:

а) изгаряне или съвместно изгаряне съгласно разпоредбите на Директива 2000/76/ЕО за изгаряне на отпадъците;

б) заравяне в хранилище, одобрено съгласно Директива 1999/31/ЕО относно депонирането на отпадъци [2];

в) последваща преработка в завод за производство на биогаз и унищожаване на остатъците от разграждането при условията, предвидени в букви а) или б).

3. Крайните продукти, получени след обработка на продуктите от категория 2 или 3:

а) се унищожават като отпадъци съгласно разпоредбите на параграф 2;

б) се преработват впоследствие в мастни производни за употреба при условията на член 5, параграф 2, буква б), i) от Регламент (ЕО) № 1774/2002, без предварително да се използват методите от 1 до 5, или

в) се използват, преработват или унищожават директно съгласно член 5, параграф 2, буква в), i), ii) и iii) от Регламент (ЕО) № 1774/2002 без предварително да се използва метод № 1.

4. Отпадъците от рода на тиня, утайки от филтри, пепел или остатъци от разграждане, получени при използване на тези производствени методи, се унищожават съгласно разпоредбите на параграф 2, буква а) или б).

[1] ОВ L 147, 31.5.2001 г., стр. 1.

[2] ОВ L 182, 16.7.1999 г., стр. 1.

Член 5

Допълнителен контрол в началната фаза на прилагане

1. Следните разпоредби се прилагат към обработката на странични животински продукти, посочени в член 4 от Регламент (ЕО) № 1774/2002, по време на първите две години от прилагането в държавите-членки на следните методи:

а) алкална хидролиза, описана в приложение I;

б) производство на биогаз чрез хидролиза под високо налягане, описано в приложение III;

в) производство на биодизелово гориво, описано в приложение IV.

2. Използващият метода или неговият доставчик посочва за всяка държава-членка пилотен завод, където най-малко веднъж годишно се извършват опити за потвърждаване на ефикасността на метода спрямо здравето на човека и животните.

3. Компетентният орган следи за:

а) извършването на подходящи опити в пилотния завод с вещества, получени през различните фази на обработката като течните или твърди остатъци и газовете, генерирани при използване на методите;

б) официалния контрол на пилотния завод, включително и ежемесечна инспекция в него, и проверката на условията и параметрите на методите.

В края на първата и на втората година компетентният орган отчита пред Комисията резултатите от контрола и евентуално срещнатите трудности при експлоатацията.

Член 6

Изменение на приложение VI към Регламент (ЕО) № 1774/2002

Глави II и III от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1774/2002 се изменят, както следва:

1. В глава II, точка Б в края на точка 4 се добавя следното изречение:

„При все това крайните продукти, получени от обработка на продуктите от категория 1, могат да се преработват в завод за производство на биогаз, при условие че тази обработка се осъществява по алтернативен метод, одобрен съгласно член 4, параграф 2, буква д), и, ако няма противопоказания, доколкото производството на биогаз е неразделна част от въпросния метод и крайните продукти се унищожават при условията за неговото използване.“

2. В края на глава III се добавя следното изречение:

„При все това могат да се използват и други методи за последваща преработка на животинските мазнини, получени от продукти от категория 1, при условие че тези методи са одобрени съгласно член 4, параграф 2, буква д).“

Член 7

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от 1 януари 2005 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 19 януари 2005 година.

За Комисията

Markos KYPRIANOU

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

МЕТОД АЛКАЛНА ХИДРОЛИЗА

1. Алкална хидролиза е обработката на странични животински продукти при следните условия:

   а) Използва се разтвор или от натриева основа (NaOH), или от калиева основа (KOH) (или комбинация от двете) в количество, гарантиращо приблизителна моларна еквивалентност спрямо теглото, типа и състава на страничните животински продукти, които трябва да се разградят.

   Ако високото съдържание на мазнини неутрализира основата, добавената основа се адаптира към съдържанието на мазнини в продукта.

   б) Страничните животински продукти и алкалната смес се загряват до вътрешна температура 150 °C при (абсолютно) налягане минимум 4 бара в продължение на:

      i) три часа без прекъсване;

      ii) шест часа без прекъсване за обработка на страничните животински продукти, посочени в член 4, параграф 1, буква а), i) и ii) от Регламент (ЕО) № 1774/2002. При все това вторичните продукти от животински произход, визирани в член 4, параграф 1, буква а), ii) могат да се обработват съгласно точка 1, буква б), i), при условие че животните:

         — са били на възраст най-малко 24 месеца към момента на клането, или

         — са били подложени на лабораторен тест за откриване на ТСЕ съгласно Регламент (ЕО) № 999/2000 с отрицателен резултат, или

      iii) един час без прекъсване за страничните животински продукти, съдържащи само птичи или рибни съставки.

   в) Обработката се извършва върху цели пратки и материята в контейнера непрекъснато се разбърква.

   г) Обработката на страничните животински продукти се организира така, че да се гарантират необходимото времетраене, температура и налягане.

2. Страничните животински продукти се поставят в контейнер от стоманена сплав. Измереното количество основа се добавя или в твърда форма, или в разтвор, както е описано в точка 1, буква а). Контейнерът се затваря и съдържанието се загрява до температурата, указана в точка 1, буква б). Физическата енергия, генерирана чрез непрекъснато помпане, поддържа течността в контейнера в непрекъснато в движение, което улеснява разграждането до разтваряне на тъканите и омекване на костите и зъбите.

3. След гореописаната обработка крайните продукти могат да се преработват в завод за производство на биогаз, при условие че:

   а) Преработката в този завод на продуктите, визирани в член 4, параграф 1, букви а) и б) от Регламент (ЕО) №1774/2002, и на производните от тях продукти се извършва в затворен цикъл и на същото място като метода, визиран в горните точки 1 и 2.

   б) Създадена е система за пречистване на газа, за да се изключи примесването на протеинови остатъци в биогаза.

   в) Биогазът се изгаря бързо при минимум 900 °C и после бързо се охлажда.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

МЕТОД ХИДРОЛИЗА ПРИ ВИСОКА ТЕМПЕРАТУРА И ВИСОКО НАЛЯГАНЕ

1. Хидролиза при висока температура и високо налягане е обработката на страничните животински продукти при следните условия:

   а) Страничните животински продукти се загряват до температура 180 °C в продължение най-малко на четиридесет минути без прекъсване при (абсолютно) налягане най-малко 12 бара, като покачването на температурата се осъществява чрез непряко подаване на пара в биолитичния реактор.

   б) Обработката се извършва върху цели пратки и материята в контейнера непрекъснато се разбърква.

   в) Обработката на страничните животински продукти се организира така, че да се гарантират необходимото времетраене, температура и налягане.

2. Тази технология се основава на използването на висока температура и високо налягане в парен реактор. При такава температура и налягане хидролизата разкъсва дългите вериги молекули на органичните вещества на по-малки сегменти.

   Страничните животински продукти, включително и трупове на животни, се поставят в контейнер („биолитичен реактор“). Контейнерът се затваря и съдържанието се загрява до температурата, указана в точка 1, буква а). По време на дехидратационния цикъл водната пара се кондензира и може да бъде или използвана за други цели, или елиминирана. Всеки цикъл за един реактор трае приблизително четири часа.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

МЕТОД ЗА ПРОИЗВОДСТВО НА БИОГАЗ ЧРЕЗ ХИДРОЛИЗА ПОД ВИСОКО НАЛЯГАНЕ

1. Производство на биогаз чрез хидролиза под високо налягане е обработката на страничните животински продукти при следните условия:

   а) Страничните животински продукти се обработват първоначално по метод № 1 в завод, одобрен съгласно Регламент (ЕО) № 1774/2002.

   б) След приключването на този процес продуктите, от които са отстранени мазнините, се загряват до температура най-малко 220 °C в продължение най-малко на двадесет минути при (абсолютно) налягане най-малко 25 бара, като покачването на температурата се осъществява на два пъти, първо, чрез пряко подаване на пара, а след това непряко, чрез коаксиален топлообменник

   в) Обработката се извършва върху цели пратки или непрекъснато и материята в контейнера непрекъснато се разбърква.

   г) Обработката на странични животински продукти се организира така, че да се гарантират необходимото времетраене, температура и налягане.

   д) Крайният материал се смесва с вода и се подлага на анаеробна ферментация (превръщане в биогаз) в биогазов реактор.

2. За обработката на странични животински продукти от категория 1:

   а) Целият процес се извършва на същото място и в затворен цикъл.

   б) Произведеният при метода биогаз се изгаря бързо при минимум 900 °C и после бързо се охлажда; освен това е създадена система за пречистване на газа, за да се изключи примесването на протеинови остатъци в биогаза и изгорелите газове.

3. Този метод е създаден за третиране на продукти от обикновен екарисаж, използващ метода на обработка № 1. Материята се третира съгласно разпоредбите на точка 1, буква б), после се смесва с вода и се оставя да ферментира до производството на биогаз.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

МЕТОД ЗА ПРОИЗВОДСТВО НА БИОДИЗЕЛОВО ГОРИВО

1. Производство на биодизелово гориво е обработката на мастната фракция на странични животински продукти (животински мазнини) при следните условия:

   а) Мастната фракция на странични животински продукти се третира първо:

      i) по метода на преработка № 1, както е описан в глава III от приложение V към Регламент (ЕО) № 1774/2002, за продукти от категория 1 или 2; и

      ii) по един от методите за преработка № 1 до 5 или 7, или, за продуктите от риби, метод № 6, както са описани в глава III от приложение V към Регламент (ЕО) № 1774/2002.

   б) След като неразтворимите частици се отстранят, така че съдържанието им да не надвишава 0,15 % от теглото, преработените мазнини се отделят от протеините и се подлагат на естерификация и трансестерификация. Естерификация обаче не се изисква за преработени мазнини от категория 3. С оглед на естерификацията pH се намалява до ниво под 1 чрез добавка на сярна киселина (H_2SO_4; 1,2-2 моларна) или на еквивалентна киселина и сместа се загрява до 72 °C в продължение на два часа, като интензивно се разбърква. Трансестерификацията се извършва, като се доведе pH до около 14 с помощта на 15 % калиева основа (KOH; 1-3 моларна) или с еквивалентна основа при температура между 35 и 50 °C в продължение най-малко на петнадесет до тридесет минути. Трансестерификация се осъществява на два пъти при горните условия с използването на нов алкален разтвор. След този процес се извършва рафиниране на продуктите, включително и дестилация във вакуум при 150 °C, при която се произвежда биодизелово гориво.

   в) Ако биодизеловото гориво се произвежда при обработка на продукти от категория 1, се предвижда система за пречистване на газа, за да се изключи примесването на неизгорели протеинови остатъци в биодизела.

2. Животинските мазнини се преработват за производството на биодизелово гориво, което се състои от метилови естери на мастни киселини. Този резултат се получава благодарение на естерифкацията и трансестерификацията на мазнините. Последващото рафиниране на продуктите, включително и дестилация във вакуум, води до получаване на дизелово гориво.

ПРИЛОЖНИЕ V

МЕТОД ЗА ГАЗИФИКАЦИЯ BROOKES

1. Газификация Brookes е обработката на странични животински продукти при следните условия:

   а) Следгоривната камера се загрява с природен газ.

   б) Страничните животински продукти се поставят в първичната камера на газификатора, след това вратата се затваря. В първичната камера няма горелки, топлината се провежда от следгоривната камера, която се намира под първичната. Единствено трите пропускателни клапана, монтирани на главната врата, за да увеличат ефективността на процеса, осигуряват достъпа на въздух в първичната камера.

   в) Страничните животински продукти се превръщат в летливи въглеводородни комплекси и получените газове преминават през тесен отвор в горната част на задната стена на първичната камера към смесителните и разделителни зони, където се разграждат на съставните си елементи. Накрая газовете се отвеждат в следгоривната камера, където се изгарят с пламък с горелка с природен газ при засилен приток на въздух.

   г) Във всеки отдел от системата за обработка има по две горелки и два резервни вентилатора в случай на авария на горелките или вентилаторите. Вторичната камера е предвидена за минимално време на престой две секунди при температура минимум 950 °C, когато са налице всички условия за горене.

   д) На изхода от вторичната камера изгорелите газове преминават през барометричен регистър, разположен в основата на комина, който ги охлажда и смесва с околния въздух, като поддържа постоянно налягане в първичната и вторичната камера.

   е) Този процес се извършва в двадесет и четири часов цикъл, включващ зареждането, обработката, охлаждането и елиминирането на пепелта. В края на цикъла остатъчната пепел се евакуира от първичната камера чрез вакуумна евакуационна система в затворени чували, които се запечатват и транспортират извън обекта, за да бъдат унищожени.

2. При този метод се използва горене при висока температура при наличие на изобилен кислород, при което органичните вещества се окисляват до CO_2, NO_2 и H_2O. Обработката се осъществява на пратки, с удължено време за престой на страничните животински продукти от около двадесет и четири часа. Източник на топлина е вторичната камера, захранвана с природен газ и разположена под първичната камера (в която се намират тъканите за обработка). Газовете, получени при процеса на горене, се отвеждат във вторичната камера, където отново се окисляват. Газовият поток има минимално време на престой от две секунди при температура 950 °C. След това тези газове преминават през „барометричен регистър“, където се смесват с околния въздух.

3. Не се разрешава газификацията на други вещества, различни от страничните животински продукти.